

# CANDY

РУС

KZ

## Руководство по эксплуатации / Пайдалану жөніндегі нұсқаулық



## Чайник / Шайнек

Модель СК-400

# Содержание

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	5
ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ	5
ЦИФРОВОЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДИСПЛЕЙ	6
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	6
РЕЖИМ КИПЯЧЕНИЯ	6
ПОДОГРЕВ	6
ВЫКЛЮЧЕНИЕ	8
ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ	8
ЧИСТКА НАРУЖНОЙ ЧАСТИ КОРПУСА	8
ЧИСТКА СЪЕМНОГО ФИЛЬТРА	9
УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	9
ХРАНЕНИЕ ЧАЙНИКА	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
ИНФОРМАЦИЯ О НАЗНАЧЕНИИ ИЗДЕЛИЯ	9
КОМПЛЕКТАЦИЯ	10
МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	12
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	12

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Внимательно прочтите данное руководство пользователя перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.
- Перед эксплуатацией прибора удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Подключайте прибор только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Данное устройство предназначено для использования только в домашних условиях.  
Не используйте прибор на улице.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячей поверхностью, это может привести к его повреждению.
- Перед первым включением убедитесь в том, что прибор правильно собран и все упаковочные материалы удалены.
- Устанавливайте прибор на ровную, сухую, устойчивую поверхность.
- Не устанавливайте прибор на край стола или столешницы.
- Не устанавливайте чайник рядом с предметами, которые могут деформироваться от нагрева. Минимальное расстояние от чайника до других предметов – 20 см.
- Используйте чайник только для нагрева воды. Перед включением чайника его крышка должна быть закрыта.
- Не открывайте крышку чайника во время нагрева воды и сразу после выключения.
- Соблюдайте осторожность при обращении с чайником, наполненным горячей водой. Во избежание ожогов не касайтесь корпуса чайника, беритесь за ручку.
- Не наливайте холодную воду в горячий пустой чайник, подождите, пока чайник остынет.
- Не снимайте чайник с основания во время работы.
- Не мойте корпус чайника и основание под струей воды.
- Образование накипи может вызвать повышенный шум работы, некорректную

работу датчика температуры и более долгое закипание воды. Рекомендуем очищать чайник от накипи по мере ее образования.

- Избегайте попадания прямых солнечных лучей. Не устанавливайте прибор вблизи других источников тепла.
- Не включайте чайник с недостаточным количеством воды (менее 500 мл) и не наполняйте чайник водой выше отметки «MAX», это может привести к выходу чайника из строя.
- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие металлические мочалки для чистки.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете прибор без присмотра, по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и чайник на предмет повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование и передайте его в ближайший сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед первым использованием удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы. Удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети.
- Для чистки внутренней части чайника от механических частиц пыли после транспортировки, рекомендуется прокипятить полный чайник, вылить воду и промыть прохладной водой. Повторите эту операцию дважды.

## ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

## ЦИФРОВОЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДИСПЛЕЙ

- **Актуальная температура:** показывает актуальную температуру воды в чайнике, цена деления – 1 °C
- **Иконка ВКЛ./ВЫКЛ.:** Дотроньтесь до этой иконки в режиме ожидания, чайник начнет подогрев воды до 100 °C;
  - Дотроньтесь до этой иконки при выбранной температуре, чайник после кипячения перейдет в режим подогрева до заданной температуры;
  - Дотроньтесь до этой иконки во время любого нагрева или режим подогрева, чайник выключится и перейдет в режим ожидания
- **Иконка подогрева воды:** После выбора температуры, дотроньтесь до этой иконки для активации режима подогрева воды
- **Звуковой режим**
  - Мелодичный звуковой сигнал происходит только во время следующих режимов: во время выключения; после окончания закипания воды; когда закончен режим подогрева; при выключении.
  - Однократный сигнал происходит при нажатии кнопок.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Снимите чайник с основания и откройте крышку, нажав на кнопку.
- Налейте в чайник воду. Не заполняйте чайник водой выше отметки максимального уровня MAX 1700 (максимум 1700 мл); недостаточное количество воды (меньше 500 мл) приведет к преждевременному отключению чайника.
- Закройте крышку, установите чайник на основание.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети и включите чайник. После закипания воды чайник автоматически выключится.
- При включении чайника в сеть, все индикаторы и температурный дисплей включатся одновременно однократно, затем все индикаторы и температуры дисплей включатся, на дисплее будет показана актуальная температура воды внутри чайника, далее чайник перейдет в режим ожидания

## РЕЖИМ КИПЯЧЕНИЯ

- Режим кипячения до 100 °C: коснитесь иконки **ВКЛ./ВЫКЛ.** в режиме ожидания, раздастся звуковой сигнал, температурный дисплей и иконка 100 °C будут мигать 3 раза одновременно, далее включатся и начнется подогрев воды.
- После того, как вода в чайнике достигнет 100 °C, звуковой сигнал прозвучит 2 раза, чайник выключится и перейдет в режим ожидания

## ПОДОГРЕВ

- Во время режима ожидания или при режиме ON при нажатии иконки “подогрев”, вы можете выбрать 5 предустановленных температур: 45, 55, 75, 85, 90 градусов.



- При выборе, на дисплее будет отображаться выбранная температура. Дисплей и соответствующая иконка включится и выключится 3 раза одновременно, затем включатся (подсветка остальных иконок погаснет), и чайник начнет подогрев воды.
- После достижения уровня предустановленной температуры, 2 раза прозвучит звуковой сигнал, чайник перейдет в режим подогрева.
- Когда вода в чайник начнет остывать более, чем на 3°C ниже предустановленной температуры, чайник включится до достижения предустановленной температуры. В это время, соответствующая иконка и дисплей будут включенными.
- Если изначальная температура воды в чайник ниже предустановленной, соответствующая индикатор будет мигать и специальный сигнал прозвучит 2 раза для напоминания.
- В тоже время, на дисплее будет показана актуальная температура воды в чайнике, когда актуальная температура упадет до предустановленной температуры, соответствующий индикатор загорится, и на дисплее появится предустановленная температура.

## РЕЖИМ ПОДОГРЕВА:

- В режиме подогрева (в течении 2 часов), есть 5 уровней температуры 45, 55, 75, 85, 90 °C.
- Разница между температурой на дисплее и реальной температурой может отличаться в пределах  $\pm 5$  °C.

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- В любой рабочем режиме, при нажатии кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**, чайник будет в режиме ожидания, все индикаторы будут включены, дисплей будет включен. Через 20 минут все индикаторы погаснут и чайник выключится

## ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ

- Если вы снимете чайник с подставки во время режима подогрева, и заново поставите его назад, если актуальная температура чайника не ниже предустановленной температуры в пределах 5 °C (в пределах 2х часового режима подогрева), функция подогрева будет активной.

В режиме кипячения нет функции памяти, режим кипячения будет отключен, если чайник будет снят с подставки

## ЧИСТКА НАРУЖНОЙ ЧАСТИ КОРПУСА

- Наружную часть корпуса чайника можно сначала протереть влажной салфеткой, смоченной мыльным раствором, а затем мягкой сухой салфеткой.

## ЧИСТКА СЪЕМНОГО ФИЛЬТРА

- Фильтр можно очистить салфеткой или мягкой щеткой, одновременно промывая его под струей теплой воды.

## УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

- Накипь, образующаяся во время эксплуатации, может со временем изменить цвет внутренней части чайника, в том числе и шкалы контроля уровня воды. А также может быть причиной повышенного шума во время работы и более длительного времени закипания воды. Накипь нужно удалить специальным средством для удаления накипи, выпускаемым для чайников.
- Перед чисткой всегда выключайте вилку сетевого шнура из розетки электросети. Не используйте при удалении накипи проволочные мочалки, химикаты, абразивные чистящие средства, средства, содержащие сульфаниламидную или муравьиную кислоту, уксус.

## ХРАНЕНИЕ ЧАЙНИКА

- Перед тем как убрать чайник на хранение, отключите его от электросети, очистите и просушите. Крышка чайника должна быть закрыта. Сетевой шнур чайника уберите в отсек для хранения. Чайник установите на основание. Не кладите никакие предметы поверх чайника.
- Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30 °C и относительной влажности не более 65%.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220–240 В
- Номинальная частота: 50/60 Гц
- Номинальная потребляемая мощность: 1850-2200 Вт
- Габариты (В×Ш×Г): 21,8x15x26 см
- Объем: 1,7 л
- Вес нетто: 1,12 кг
- Сделано в Китае

## ИНФОРМАЦИЯ О НАЗНАЧЕНИИ ИЗДЕЛИЯ

Устройство предназначено для кипячения воды. Специальные условия реализации не установлены.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Чайник: 1 шт.
- База: 1 шт.
- Руководство пользователя с гарантийным талоном: 1 шт.

**Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте <https://candy-home.ru>**

Гарантия 12 месяцев с даты продажи.

## МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании HAIER для тестирования, замены или ремонта.

В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании HAIER.

Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте <https://candy-home.ru> или по телефону **8 800 250 65 74**

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС N RU Д-СН.РА03.В.16157/24 от 21.02.2024 действует до 20.02.2029.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

**Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.**

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте <https://candy-home.ru>

Информация о дате производства указана на шильде товара в формате: Номер недели / 2 последние цифры года.

Изготовитель: "Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.", Китай, Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao. Импортер/Организация, уполномоченная на принятие претензий: ООО «Хайер Электрикал Эпплаенсис РУС», 121099, Россия, город Москва, Новинский бульвар, дом 8, этаж 16, офис 1601.

Тел.: 8 800 250 65 74,  
e-mail: [help@candy-home.ru](mailto:help@candy-home.ru).

Уполномоченная организация в Республике Казахстан: ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.  
Тел.: 8 800 070 03 29, л. почты: [support-kz@haieronline.kz](mailto:support-kz@haieronline.kz).

Установленный производителем срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации.



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантия действительна, только если гарантийный талон заполнен полностью и заверен печатью фирмы-продавца.

Изделие <b>ЧАЙНИК</b>	Информация о фирме-продавце:	
.....	.....	
Модель <b>СК-400</b>	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. Претензий нет.	
Дата производства:	С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания ознакомлен и согласен.	
.....	.....	
Дата приобретения:	Подпись покупателя:	Подпись продавца:
.....	.....	.....

МП

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Корпорация Haier, находящаяся по адресу: Китай, Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Официальный срок службы на малую бытовую технику, предназначенную для использования в быту – 3 года со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный.

Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и прошла соответствующую сертификацию на соответствие техническим требованиям.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить инструкцию по эксплуатации, условия гарантийных обязательств и проверить правильность заполнения гарантийного талона.

В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона обратитесь в торгующую организацию.

Данным гарантийным талоном Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Candy по телефонам:

**8 800 250 65 74** – для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России) или на сайте: <https://candy-home.ru/> или сделав запрос по электронной почте: [help@candy-home.ru](mailto:help@candy-home.ru).

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Candy.

## Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- Нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара.
- Неправильной установки и/или подключения изделия.
- Применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств.
- Действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схмотехнических изменений неуполномоченными лицами.
- Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.).
- Несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
- Если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых.

## Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- Инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия.
- Очистка изделия снаружи либо изнутри

# Мазмұны

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ	15
АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА	16
РОЗЕТКАҒА ҚОСЫЛУ ЕРЕЖЕЛЕРІ	16
САНДЫҚ ТЕМПЕРАТУРА ДИСПЛЕЙІ	18
ПАЙДАЛАНУ	18
ҚАЙНАУ РЕЖИМІ	18
ЖЫЛЫТУ	18
ӨШІРУ	19
ЖАД ФУНКЦИЯСЫ	19
ҚАҚТЫ КЕТІРУ	19
КОРПУСТЫҢ СЫРТҚЫ БӨЛІГІН ТАЗАЛАУ	20
ШӘЙНЕКТИҢ САҚТАЛУЫ	20
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	20
ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ	20
КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ	22
КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ	22
КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ АҚАУЛЫҚТАРЫ ТӨМЕНДЕ- ГІЛЕРДІҢ САЛДАРЫНАН ТУЫНДАҒАН БҰЙЫМДАРҒА ҚОЛДАНЫЛМАЙДЫ	23

# САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Аспапты пайдаланар алдында берілген пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықта көрсетілген пайдалану ережелерін сақтамау жарақат алуға және пайдаланушының мүлкіне зиян келтіруі мүмкін.
- Осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз және анықтама үшін сақтаңыз.
- Бұл аспапты тек осы нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз.
- Бұл аспап физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, оларға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін тұлға тиісті нұсқаулықтар берген жағдайлардан басқа.
- Балалардың аспаппен ойнауына жол бермеу керек.
- Кез келген жөндеуді тек білікті қызметкер жүргізуі керек. Ешбір жағдайда аспапты өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз.
- Аспапты пайдаланар алдында электр желісінің сипаттамалары құрылғы заттаңбасында көрсетілгендерге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты тек жерге тұйықталған розеткаға қосыңыз (жергілікті қағидаларға сәйкес орындалған жерге тұйықтау болмаған жағдайда,
- дайындаушы (дайындаушы уәкілеттік берген тұлға) залалды өтеу жөніндегі жауапкершілікті өз мойнына алмайды).
- Бұл аспап сенсорлық жүйенің мүмкіндіктері шектеулі немесе ақыл-ойы шектеулі тұлғалардың (балаларды қоса алғанда), сондай-ақ тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз тұлғалардың пайдалануына арналмаған.
- Бұл құрылғы тек үйде пайдалануға арналған. Аспапты көшеде пайдаланушы болмаңыз.
- Электр тоғының соғуын болдырмау үшін аспапты, желілік сымды немесе желілік сымның ашасын суға немесе өзге сұйықтыққа батырмаңыз.
- Қуат сымының ыстық бетке тиіп кетуіне жол бермеңіз, бұл оның зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Алғашқы рет қосар алдында аспаптың дұрыс жиналып, барлық қаптама материалдарының алынып тасталғанына көз жеткізіңіз.
- Аспапты тегіс, құрғақ, тұрақты бетке орнатыңыз.
- Аспапты үстелдің немесе үстелдің үстінгі тақтайының шетіне орнатпаңыз.
- Шәйнекті қыздырудан деформациялануы мүмкін заттардың жанына қоймаңыз. Шәйнектен басқа заттарға дейінгі ең аз қашықтық – 20 см.
- Шәйнекті тек суды жылыту үшін пайдаланыңыз. Шәйнекті қосар алдында, оның қақпағы жабық болуы керек.
- Суы жеткіліксіз (500 мл-ден аз) шәйнекті қоспаңыз және шәйнекті «MAX» белгісінен жоғары сумен толтырмаңыз, бұл шәйнектің істен шығып кетуіне әкелуі мүмкін.
- Суды жылыту кезінде және өшіргеннен кейін бірден шәйнектің қақпағын ашпаңыз.

- Ыстық сумен толтырылған шәйнекті қолданған кезде абай болыңыз. Күйіп қалмас үшін шәйнектің корпусын тимаңыз, тұтқадан алып ұстаңыз.
- Ыстық, бос шәйнекке суық су құймаңыз, шәйнек салқындағанша дейін күтіңіз.
- Шәйнектің жұмыс кезінде негізінен алмаңыз.
- Шәйнектің корпусы мен негізін ағынды судың астында жумаңыз.
- Қақтың пайда болуы жұмыс кезінде шудың жоғарылауына, температура сезбегінің дұрыс жұмыс істемеуіне және судың ұзақ қайнауына әкелуі мүмкін. Қақтың пайда болуына қарай шәйнекті тазалауға ұсыныс береміз.
- Тікелей күн сәулесінен аулақ болыңыз. Аспапты басқа жылу көздеріне жақын жерде орнатпаңыз.
- Тазалау үшін абразивті тазарту құралдарын немесе қатты металл жуғыштарды пайдаланбаңыз.
- Бөгде заттардың және сұйықтықтардың аспап корпусына түсуіне жол бермеңіз, бұл оның бұзылуына әкелуі мүмкін.
- Аспапты қараусыз қалдырған кезде, пайдалану аяқталғаннан кейін, сондай-ақ тазалау, жылжыту және оны сақтау орнына алып тастамастан бұрын, электр желісінің розеткасынан қуат сымының ашасын шығарып тастаңыз.
- Қуат сымын, қуат сымының ашасын және шәйнектің зақымдалу деңгейін үнемі тексеріп отырыңыз. Кез келген түрдегі зақымданулар анықталған жағдайда, дереу пайдалануды тоқтатыңыз және оны тестілеу, ауыстыру немесе жөндеу үшін жақын жердегі сервистік орталыққа беріңіз.
- Аспап туралы ақпараты бар нәлді алып тастамаңыз және бүлдірмеңіз. Ол ақаулық пайда болған жағдайда аспапты нақты сәйкестендіру үшін қажет.
- Бұйымды тек қана зауыттық қаптамада, сонымен қатар бекітілген жайғасымда тасымалдауға болады.
- Құрылғыны өткізілу жүзеге асырылған ел заңнамасына сәйкес және оның талаптарының сақталумен кәдеге жаратыңыз.

## АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА

- Алғаш рет пайдаланар алдында барлық қаптама материалдарды алып тастаңыз және қауіпсіз түрде кәдеге жаратыңыз. Электр желісінің сипаттамалары құрылғының заттаңбасында көрсетілген сипаттамаларға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Қуат сымының ашасын қуат розеткасына салыңыз.
- Тасымалдаудан кейін шәйнектің ішін механикалық шаң бөлшектерінен тазалау үшін толық шәйнекті қайнатып, су құйып, салқын сумен шаю ұсынылады. Бұл әрекетті екі рет қайталаңыз.

## РОЗЕТКАҒА ҚОСЫЛУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Қуат сымының ашасын ылғалды қолмен ұстамаңыз.
- Құрылғыны тек жерге тұйықталған розеткаға қосыңыз.
- Аспапты электр желісінен ажыратқан кезде сымнан тартпаңыз; тек ашадан ғана алыңыз.



## САНДЫҚ ТЕМПЕРАТУРА ДИСПЛЕЙ

- **Ағымдағы температура:** шәйнектегі судың өзекті температурасын көрсетеді, бөлу бағасы -1 °C
- **Қосу белгішесі./ Өшіру.:** Күту режимінде осы белгішені түрткіңіз, шайнек суды 100 °C
  - Таңдалған температурада осы белгішені түрткіңіз, қайнағаннан кейін шәйнек белгіленген температураға дейін қыздыру режиміне өтеді;
  - Кез келген қыздыру немесе қыздыру режимі кезінде осы белгішені түрткіңіз, шәйнек сөніп, күту режиміне өтеді
- **Суды жылыту белгішесі:** температураны таңдағаннан кейін, суды жылыту режимін іске қосу үшін осы белгішені түрткіңіз
- **Дыбыс режимі**
  - Әуезді дыбыстық сигнал тек келесі режимдер кезінде пайда болады: өшіру кезінде; су қайнағаннан кейін; қыздыру режимі аяқталған кезде; өшіру кезінде.
  - Түймелер басылған кезде бір сигнал пайда болады.

## ПАЙДАЛАНУ

- Шәйнекті негізден алыңыз және түймені басу арқылы қақпақты ашыңыз.
- Шәйнекке су құйыңыз. Шәйнекті максимум 1700 деңгейінен жоғары сумен толтырмаңыз (максимум 1700 мл); судың жеткіліксіз мөлшері (500 мл-ден аз) шәйнекті мерзімінен бұрын өшіреді.
- Қақпақты жабыңыз, шәйнекті негізге қойыңыз.
- Желілік сымның ашасын электр розеткасына салыңыз да, шәйнекті қосыңыз. Су қайнағаннан кейін шайнек автоматты түрде өшеді.
- Шәйнекті желіге қосқан кезде барлық индикаторлар мен температуралық дисплей бір уақытта бір рет қосылады, содан кейін барлық индикаторлар мен температуралар дисплей қосылады, дисплейде шәйнектің ішіндегі судың ағымдағы температурасы көрсетіледі, содан кейін шәйнек күту режиміне өтеді

## ҚАЙНАУ РЕЖИМІ

- 100 °C дейін қайнату режимі: қосу белгішесін түрткіңіз./ Өшіру. күту режимінде дыбыстық сигнал шығады, температуралық дисплей және 100 °C белгішесі бір уақытта 3 рет жыпылықтайды, содан кейін су қосылады және қызады.
- Шәйнектегі су 100 °C-қа жеткеннен кейін дыбыстық сигнал 2 рет шығады, шәйнек сөніп, күту режиміне өтеді

## ЖЫЛЫТУ

- Күту режимінде немесе ON режимінде "жылыту" белгішесін басқан кезде сіз алдын ала орнатылған 5 температураны таңдай аласыз: 45, 55, 75, 85, 90 градус.
- Таңдалған кезде дисплей таңдалған температураны көрсетеді. Дисплей мен сәйкес белгіше бір уақытта 3 рет қосылады және өшеді, содан кейін қосылады

(қалған белгішелердің артқы жарығы сөнеді), ал шайнек суды жылыта бастайды.

- Алдын ала орнатылған температура деңгейіне жеткеннен кейін дыбыстық сигнал 2 рет естіледі, шәйнек қыздыру режиміне өтеді.
- Шәйнектегі су алдын ала орнатылған температурадан 3 °C-тан төмен салқындай бастағанда, шәйнек алдын ала орнатылған температураға жеткенше қосылады. Осы уақытта тиісті белгіше мен дисплей қосылады.
- Егер шәйнектегі судың бастапқы температурасы алдын ала орнатылғаннан төмен болса, сәйкес индикатор жыпылықтайды және еске салу үшін арнайы сигнал 2 рет естіледі.
- Сонымен қатар, дисплейде ағымдағы температура алдын ала орнатылған температураға дейін төмендеген кезде шәйнектегі судың ағымдағы температурасы көрсетіледі, тиісті индикатор жанады және дисплейде алдын ала орнатылған температура пайда болады.

## ЖЫЛЫТУ РЕЖИМІ:

- Қыздыру режимінде (2 сағат ішінде) 5 температура деңгейі бар 45, 55, 75, 85, 90 °C.
- Дисплейдегі температура мен нақты температура арасындағы айырмашылық  $\pm 5$  °C аралығында өзгеруі мүмкін.

## ӨШІРУ

- Кез-келген жұмыс режимінде, қосу түймесін басқан кезде./ Өшіру. шәйнек күту режимінде болады, барлық индикаторлар қосылады, дисплей қосылады. 20 минуттан кейін барлық шамдар сөніп шәйнек өшеді

## ЖАД ФУНКЦИЯСЫ

- Егер сіз шәйнекті жылыту режимі кезінде стендтен алып тастасаңыз және шәйнектің нақты температурасы 5 °C (2 сағаттық қыздыру режимі шегінде) алдын ала орнатылған температурадан төмен болмаса, оны қайта қойыңыз, жылыту функциясы белсенді болады.

Қайнау режимінде жад функциясы жоқ, Егер шайнек стендтен алынып тасталса, қайнау режимі өшіріледі.

## ҚАҚТЫ КЕТІРУ

Жұмыс кезінде пайда болған қақ уақыт өте келе шәйнектің ішкі бөлігінің түсін, сондай-ақ су деңгейін бақылау шкаласын да өзгерте алады. Сондай-ақ, жұмыс кезінде жоғары шу мен судың ұзақ уақыт қайнатылуына себеп болуы мүмкін. Қақты шәйнектерге арналған қақтан тазалайтын арнайы құралмен алып тастау керек.

Тазалау алдында әрқашан қуат сымының ашасын электр розеткасынан өшіріңіз. Қақтан тазалау кезінде сым жөкелерді, химиялық заттарды, абразивті тазалау

құралдарын, құрамында сульфаниламид немесе құмырсқа қышқылы бар заттарды, сірке суын пайдаланбаңыз.

## КОРПУСТЫҢ СЫРТҚЫ БӨЛІГІН ТАЗАЛАУ

Шәйнек корпусының сыртқы бөлігін алдымен сабынды суға малынған дымқыл майлықпен, кейін жұмсақ құрғақ майлықпен сүртуге болады.

## ШӘЙНЕКТИҢ САҚТАЛУЫ

- Шәйнекті сақтау орнына қоймас бұрын, оны электр желісінен ажыратып, тазалап, құрғатыңыз. Шәйнектің қақпағы жабық болуы керек. Шәйнектің желілік сымын сақтау бөлігіне алып тастаңыз. Шәйнекті негізге орнатыңыз. Шәйнектің үстіне ешқандай зат қоймаңыз.
- Аспапты жиналған күйде құрғақ, салқын, қышқылдар мен сілтілерді сақтау орындарынан оқшауланған жерде, 5-тен 30 °C дейінгі температурада және 65%-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта сақтау ұсынылады.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Номиналды кернеу: 220–240 В
- Номиналды жиілік: 50/60 Гц
- Номиналды қуат тұтыну: 1850-2200 Вт
- Өлшемдері (Б×Е×Т): 21,8х15х26 см
- Көлемі: 1,7 л
- Таза салмақ: 1,12 кг
- Қытайда жасалған

Кепілдік мерзімі – сатып алынған күннен бастап 12 ай.

Бұйымның мақсаты туралы ақпарат: құрылғы суды қайнатуға арналған. Арнайы өткізу шарттары белгіленбеген.

## ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ

- Шәйнек: 1 дана.
- Негіз: 1 дана.
- Пайдаланушы нұсқаулығы кепілдік талонымен: 1 дана.

**Назар аударыңыз! Өнім үнемі жетілдіргендіктен өндіруші құрылымға, жиынтықтамаға және техникалық сипаттамаларға өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады. Бұл нұсқаулықтың соңғы нұсқасын <https://haieronline.kz> сайтынан көруге болады**

Өндірілген күні туралы ақпарат тауардың нәлінде келесі пішімде көрсетілген: Апта нөмірі/жылдың 2 соңғы саны.

Өндіруші: “Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.”, Қытай, Room S401, Haier

Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao. Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы: «Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.

Тел.: 8 800 070 03 29, эл. поштаның мекенжайы: support-kz@haieronline.kz.

Өндіруші белгілеген осы бұйымның қызмет ету мерзімі, егер бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен ұсыныстарға сәйкес пайдаланылса, сатылған күннен бастап 3 жылға тең.



# КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Кепілдік тек кепілдік талоны толығымен толтырылып, сатушы фирманың мөрімен расталған жағдайда ғана жарамды болады.

Бұйым: <b>Шайнек</b>	Сатушы фирма туралы ақпарат:	
Моделі: <b>СК-400</b>	Бұйым тексерілген, жинақталған, механикалық зақымданулар жоқ. Наразылықтар жоқ.	
Өндірілген күні:	Кепілдік міндеттемелер және сервистік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.	
Сатып алынған күні:	Сатып алушының қолы:	Сатушының қолы:

МП

## КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Қытай, Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, мекен жайы бойынша орналасқан Haier корпорациясы сіздің таңдауыңыз үшін алғыс білдіреді, оны пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда осы өнімнің жоғары сапасы мен мінсіз жұмысына кепілдік береді.

Күнделікті тұрмыста қолдануға арналған шағынтұрмыстық техниканың ресми қызмет ету мерзімі - өнімді соңғы тұтынушыға берген күннен бастап 3 жыл. Бұйымның жоғары сапасын ескере отырып, пайдаланудың нақты мерзімі ресми мерзімнен біршама артуы мүмкін.

Барлық өнімдер пайдалану шарттарын ескере отырып жасалған және техникалық талаптарға тиісті сәйкестікке сертификаттаудан өткен.

Түсінбеушілікті болдырмау үшін сатып алу кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты, кепілдік міндеттемелердің шарттарын мұқият оқуды және кепілдік талонының дұрыс толтырылғанын тексеруді сұраймыз.

Кепілдік талоны қате немесе толық толтырылмаған жағдайда, сауда ұйымына хабарласыңыз.

Осы кепілдік талонымен Корпорациясы бұйымның ақаулығы анықталған жағдайда тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы қолданыстағы заңнамамен, басқа да нормативтік актілермен белгіленген тұтынушы талаптарын қанағаттандыру бойынша міндеттемелерді өзіне қабылдағанын растайды. Алайда, Корпорациясы төменде көрсетілген шарттар сақталмаған жағдайда өнімге кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

ТМД аумағында авторландырылған серіктестердің толық тізімін Ақпараттық орталығынан мына арқылы біле аласыздар:

<https://haieronline.kz> сайтында немесе [support-kz@haieronline.kz](mailto:support-kz@haieronline.kz) электрондық пош-тасына сұрау салу арқылы.

Авторландырылған серіктестердің деректері өзгертілуі мүмкін, анықтама алу үшін Ақпараттық орталығына хабарласыңыз.

## Кепілдікті қызмет көрсету ақаулықтары төмендегілердің салдарынан туындаған бұйымдарға қолданылмайды:

- Тұтынушының тауарды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзуы.
- Бұйымды қате орнату және/немесе қосу.
- Өнімнің осы түріне сәйкес келмейтін жуғыш заттарды қолдану, сондай-ақ жуғыш құралдардың ұсынылған дозасынан асып кету.
- Бұйымдарды ол тағайындалмаған мақсаттарда пайдалану.
- Үшінші тұлғалардың әрекеттері: рұқсат етілмеген құрылымдық немесе схемалық техникалық өзгерістерді уәкілетті емес адамдардың енгізуі немесе жөндеуі.  
Еңсерілмейтін күш әрекеттері (апат, өрт, найзағай т.б.).
- Тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері, жазатайым оқиғалары
- Егер бұйымның ішіне бөгде заттардың, бөлшектердің, сұйықтықтардың, жәндіктердің, жәндіктердің тіршілік ету өнімдерінің түсуінен болатын зақым табылса.

CANDY